

PROTOCOLO DE RENOVACIÓN

**CONVENIO MARCO BILATERAL PARA LA COOPERACION ACADÉMICA
CONVENIO ESPECÍFICO PARA INTERCAMBIO DE ESTUDIANTES
ENTRE
LA UNIVERSIDAD SERGIO ARBOLEDA - COLOMBIA
Y
LA UNIVERSITÀ DEGLI STUDI ROMA TRE – ITALIA**

La Università degli Studi Roma Tre, Italia, y la Universidad Sergio Arboleda, Colombia considerando los Convenio Marco suscrito en 2013 y expirado en 2018, y el Convenio específico para intercambio de estudiantes suscrito en 2017 y que expirará el próximo mes de marzo 2022, manteniendo su deseo de colaboración ACUERDAN prorrogar la vigencia de los citados convenios en todos sus términos y eventualmente, llevar a cabo actividades virtuales según las partes estimen adecuado.

Y para de este modo expresar su convicción de que esta cooperación contribuirá a enriquecer y estrechar el desarrollo cultural y científico de las dos instituciones, la Universidad degli Studi Roma Tre, Italia y la Universidad Sergio Arboleda, Colombia, firman el presente Protocolo de Renovación, en dos (2) ejemplares en idioma Español, dos (2) en idioma Inglés y dos (2) en idioma Italiano de igual tenor y valor, para un nuevo período de diez (10) años.

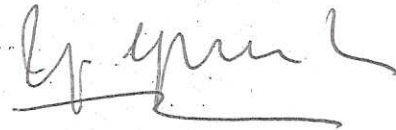
Las Partes acuerdan firmar digitalmente en atención a la situación de pandemia imperante.

El Rector

**de la Università degli Studi Roma Tre
Prof. Luca Pietromarchi**

El Rector

**de la Universidad Sergio Arboleda
Prof. Dr. Rodrigo Noguera Calderón**



Roma ____/____/____

Bogotá : ____/____/____



RENEWAL PROTOCOL

BILATERAL AGREEMENT TO ENHANCE RESEARCH AND ACADEMIC COOPERATION BILATERAL AGREEMENT FOR STUDENTS MOBILITY BETWEEN UNIVERSIDAD SERGIO ARBOLEDA - COLOMBIA AND ROMA TRE UNIVERSITY – ITALY

The Roma Tre University, Italy and Universidad Sergio Arboleda, Colombia considering the Cooperation Agreement signed in 2013 and expired in 2018 and the Agreement for Students Mobility signed in 2017 and expiring next March 2022, maintaining their desire for collaboration CONCUR to extend the term of these agreements in their entirety and eventually, to develop virtual activities according the parties consider.

And, in order to express their conviction this cooperation will contribute to the enrichment and strength of the cultural and scientific development for both institutions, the Roma Tre University Italy and the Universidad Sergio Arboleda, Colombia, sign this Renewal Protocol in two (2) copies in English, two (2) in Spanish and two (2) in Italian languages with the same content and value considering a new ten (10) year period upon signature by both parties.

Both parties agree to sig digitally considering the current pandemic situation.

The Rector
of Roma Tre University
Prof. Luca Pietromarchi

The Rector
of Universidad Sergio Arboleda
Prof. Dr. Rodrigo Noguera Calderón

Rome : ____/____/____

Bogotá : ____/____/____



PROTOCOLLO DI RINNOVO

ACCORDO QUADRO BILATERALE DI COOPERAZIONE ACCADEMICA PROTOCOLLO APPLICATIVO PER LA MOBILITÀ STUDENTESCA TRA L'UNIVERSITÀ SERGIO ARBOLEDA - COLOMBIA E L'UNIVERSITÀ DEGLI STUDI ROMA TRE - ITALIA

L'Università degli Studi Roma Tre, Italia, e l'Università Sergio Arboleda, Colombia, visto l'Accordo di Cooperazione Accademica sottoscritto nel 2013 e scaduto nel 2018 e visto il Protocollo Applicativo per la Mobilità Studentesca siglato nel 2017 e in scadenza nel mese di Marzo 2022, mantenendo la volontà di collaborare CONCORDANO di estendere la validità dei predetti accordi in tutti i loro termini ed eventualmente svolgere attività virtuali secondo quanto ritenuto opportuno dalle parti.

E per esprimere la loro convinzione che questa cooperazione contribuirà ad arricchire e rafforzare lo sviluppo culturale e scientifico delle due istituzioni, l'Università degli Studi Roma Tre, Italia e l'Università Sergio Arboleda, Colombia, firmano questo Protocollo di Rinnovo, in due (2) copie in lingua spagnola, due (2) in lingua inglese e due (2) in lingua italiana di pari contenuto e valore, per un nuovo periodo di dieci (10) anni.

Le parti convengono di firmare digitalmente in risposta alla situazione pandemica prevalente.

Il Rettore

della Università degli Studi Roma Tre

Prof. Luca Pietromarchi


Il Rettore

della Universidad Sergio Arboleda

Prof. Dr. Rodrigo Noguera Calderón



Roma : ___ / ___ / ___

Bogotá : ___ / ___ / ___

